

кафѣ 74
на 3
13

ДУБЛЕТЪ.

Состоящее подъ Августѣйшимъ покровительствомъ
Его Императорскаго Высочества
Великаго Князя Михаила Николаевича
ОБЩЕСТВО ВОСТОКОВѢДѢНІЯ.

12

13111

КАЛМЫЦКАЯ ХРЕСТОМАТІЯ

для

Р. 383

ЧТЕНІЯ ВЪ СТАРШИХЪ КЛАССАХЪ КАЛМЫЦКИХЪ НАРОДНЫХЪ ШКОЛЬ.

ДВ

СОСТАВЛЕННАЯ

А. Позднѣвымъ,

Членомъ Совета Министра Народнаго Просвѣщенія, профессоромъ и директоромъ Курсовъ
Востоковѣденія при Обществѣ Востоковѣденія.

ИЗДАНІЕ ВТОРОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ И ДОПОЛНЕННОЕ.



САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1907.

По распоряженію Библіотекы
изъята изъ Библіотекы Госуд. Думы.

Состоящее подъ Августѣйшимъ покровительствомъ
Его Императорскаго Высочества
Великаго Князя Михаила Николаевича
ОБЩЕСТВО ВОСТОКОВѢДѢНІЯ.

КАЛМЫЦКАЯ ХРЕСТОМАТІЯ

ДЛЯ

ЧТЕНІЯ ВЪ СТАРШИХЪ КЛАССАХЪ КАЛМЫЦКИХЪ НАРОДНЫХЪ ШКОЛЪ.

СОСТАВЛЕННАЯ

А. Позднѣвымъ,

Членомъ Совѣта Министра Народнаго Просвѣщенія, профессоромъ и директоромъ Курсовъ
Востоковѣдѣнія при Обществѣ Востоковѣдѣнія.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ И ДОПОЛНЕННОЕ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1907.

Оглавление.

Предисловіе	1—IV
I. Краткая исторія калмыцкихъ хановъ	1
II. Сказаніе о Дѣрбѣнѣ Ойратахъ	24
III. Что называется міромъ, что такое земля и какъ велико славное Русское Государство	43
IV. Откуда пошло Русское Государство и какія великія дѣла въ немъ сдѣлали православные государи	51
V. Какіе православные государи царствовали въ Россіи послѣ Петра Великаго и царствованіе Императрицы Екатерины Великой	61
VI. Граматы Русскихъ Императоровъ Калмыцкому Народу:	
а) Императрицы Анны Іоанновны	73
б) Императора Николая I.	75
VII. Отрывки изъ Калмыцкихъ уложеній.	
а) Ойратскіе законы 1640 г.	76
б) Указы Галданъ хунъ-тайчжія	81
в) Законы Дондукъ-дапшй	83
г) Зинзилинскія постановленія	89
VIII. Калмыцкая поэма «Джангаръ»	93
IX. Первый періодъ развитія калмыцкой литературы (1650—1662 г.)	169
X. Буддійскій катехизисъ	173

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ теченіе весенней сессіи 1906-го года Общество Востоковѣдѣнія, поставившее одною изъ своихъ задачъ «служить проводникомъ русской культуры среди восточныхъ народовъ какъ въ предѣлахъ Россіи, такъ и внѣ ея» (§ 1-й уст.), слушало два доклада своихъ дѣйствительныхъ членовъ, заслуженнаго профессора А. С. Будиловича и С. В. Чичериной, о системахъ обученія и состояніи начальныхъ школъ у восточныхъ инородцевъ Россіи. Подробное обсужденіе этихъ докладовъ уяснило Совѣту Общества, что одною изъ главнѣйшихъ причинъ малоуспѣшности существующихъ инородческихъ школъ является почти полное отсутствіе у насъ приспособленныхъ для этихъ школъ учебниковъ и, въ стремленіи содѣйствовать восполненію этого недостатка, Общество постановило, по мѣрѣ своихъ силъ и послѣдовательно, издавать для различныхъ русскихъ инородцевъ потребныя въ ихъ школахъ учебныя пособія. Таковыми, по мнѣнію Общества, должны быть: 1) азбуки инородческихъ языковъ, составляемыя по звуковому методу и 2) методики для обученія по этимъ азбукамъ въ пособіе для инородческихъ учителей; 3) первоначальныя книги для чтенія, или хрестоматіи, въ составъ которыхъ должны входить: а) образцы литературныхъ произведеній самихъ инородцевъ и б) переводныя съ русскаго съ одной стороны рассказы, относящіяся до легкаго дѣтскаго чтенія, а съ другой — общеобразовательныя статьи, по которымъ дѣти могли бы получать свѣдѣнія по естествовѣдѣнію, ботаникѣ, зоологіи, космографіи и особливо по географіи, этнографіи и исторіи Россіи; наконецъ, 4) словари инородческо-русскаго и русско-инородческаго языковъ.

Постановляя такое рѣшеніе, Совѣтъ Общества Востоковѣдѣнія, разумѣется, не могъ ни составить точнаго плана послѣдовательности своихъ изданій, ни еще болѣе опредѣлить время ихъ появленія. Крайняя незначительность у насъ ученыхъ оріенталистовъ вообще ясно указывала Обществу, что оно будетъ въ состояніи выполнять принятую имъ на себя задачу лишь по мѣрѣ того, какъ въ составѣ его членовъ будутъ появляться ученые спеціалисты по языкамъ нашихъ восточныхъ инородцевъ, способные притомъ посвятить себя многотрудному дѣлу составленія учебниковъ для инородческихъ школъ. То обстоятельство, что Общество Востоковѣдѣнія совершенно лишено средствъ, изъ которыхъ оно могло бы вознаграждать труды составителей хотя бы самою ничтожною суммою, еще болѣе лишало Общество надежды не только въ скоромъ времени исполнить свою задачу, а даже приступить къ ея выполненію. Къ счастью, Совѣтъ Общества Востоковѣдѣнія въ эту пору уже считалъ въ числѣ своихъ членовъ нашего извѣстнаго монголиста, члена Совѣта Министра Народнаго Просвѣщенія, профессора, А. М. Позднѣева, съ одной стороны много лѣтъ потрудившагося надъ инородческими школами, а съ другой — хранящаго въ своихъ ученыхъ портфеляхъ не мало почти изготовленныхъ къ изданію работъ, относящихся до языковъ и отдѣльных нарѣчій монголовъ, маньчжуровъ, дахуровъ, баргу, бурятъ и калмыковъ. Воспользовавшись согласіемъ почтеннаго профессора на изданіе нѣкоторыхъ изъ его трудовъ по началу для школъ ближайшей къ намъ народности монгольскаго языка, — калмыковъ, Общество Востоковѣдѣнія обратилось къ г. Министру Народнаго Просвѣщенія, Гофмейстеру Высочайшаго Двора, П. М. фонъ-Кауфману, прося его содѣйствія въ наиболѣе совершенной подготовкѣ къ изданію предположенныхъ учебниковъ. Въ отвѣтъ на это ходатайство г. Министръ съ полною отзывчивостью командировалъ профессора А. М. Позднѣева на каникулярное время 1906-го года въ калмыцкія степи Астраханской губерніи и Области Войска Донскаго, гдѣ онъ могъ бы на мѣстѣ и при участіи самихъ инородцевъ подготовить къ печати предположенные къ изданію труды.

Первымъ дѣломъ профессора А. М. Позднѣева по прибытіи его въ калмыцкія степи Астраханской губерніи была подготовка къ печати его громаднаго труда, «Калмыцко - Русскаго словаря», составлявшагося имъ около 25-ти лѣтъ и заключавашаго въ себѣ свыше 23,000 словъ. Разумѣется, столь обширный ученый трудъ не могъ быть пригоденъ для калмыцкихъ школъ: его требовалось сократить, выбравъ изъ него слова, пригодныя именно для калмыковъ, обучающихся какъ въ калмыцкихъ улусныхъ шко-

лахъ, такъ и въ различныхъ русскихъ учебныхъ заведеніяхъ, что и было исполнено при участіи калмыцкихъ ученыхъ гелюнговъ, зайсанговъ и учителей. На ряду съ этимъ, при содѣйствіи учителей калмыцкихъ школъ, Наймина Бадмаева и Шургучъ Болдырева, начаты были переводы отдѣльныхъ статей для составленія будущей калмыцко-русской хрестоматіи, заключающей въ себѣ сборникъ общеобразовательныхъ разсказовъ для дѣтскаго чтенія. Трудъ этотъ, конечно, не могъ быть исполненъ въ теченіе двухъ, трехъ мѣсяцевъ, почему профессору Позднѣеву пришлось, преподавъ надлежащее руководство гг. переводчикамъ, сдать на ихъ руки продолженіе и окончаніе этихъ переводовъ до весны слѣдующаго 1907-го года. Между тѣмъ калмыцкія школы, имѣвшія до того времени единственную книгу для чтенія, «Калмыцкую Хрестоматію для чтенія въ старшихъ классахъ калмыцкихъ народныхъ школъ», составленную тѣмъ же профессоромъ А. М. Позднѣевымъ и изданную Мѣнистерствомъ Государственныхъ Имуществъ въ 1892-мъ году, — оказывались крайне страдающими отъ недостатка пособій, такъ какъ помянутое изданіе въ эту пору уже разошлось и совершенно вышло изъ продажи. По этой причинѣ нынѣшній г. Завѣдывающій Калмыцкимъ народомъ, А. П. Іодковскій, просилъ профессора Позднѣева, не дожидаясь составленія новой хрестоматіи, повторить, по возможности, поскорѣе хотя бы первое ея изданіе; та же просьба послѣдовала и со стороны калмыковъ, особливо дорожившихъ этимъ изданіемъ по заключеннымъ въ немъ образцамъ калмыцкой литературы. Дабы изданіе это вышло возможно болѣе совершеннымъ, калмыцкій войонъ Середъ-Чжабъ Тюмень предоставилъ профессору Позднѣеву изъ своихъ родовыхъ книгохранилищъ драгоцѣннѣйшій автографъ Бѣтуръ-Убаши Тюменя, — автора «Сказанія о Дѣрбѣнъ Ойратахъ», по которому и исправленъ текстъ этого «Сказанія» въ настоящемъ изданіи Общества Востоковѣдѣнія. Значительныя исправленія произведены также въ калмыцкой поэмѣ «Джѣнггаръ», въ пополненіе которой профессору Позднѣеву удалось отыскать теперь третью, совершенно новую и неизвѣстную доселѣ въ калмыцкомъ текстѣ главу, почему Общество Востоковѣдѣнія рѣшило издать вышеуказанную поему «Джѣнггаръ» еще отдѣльнымъ изданіемъ. По переѣздѣ профессора Позднѣева въ кочевья Донскихъ калмыковъ, мѣстное населеніе представило ему ту же просьбу о повтореніи новымъ изданіемъ его «Калмыцкой Хрестоматіи», причемъ Старшій Бакшѣ Донскихъ хуруловъ, М. Борманжиновъ, пожелалъ еще чтобы въ составъ этого учебника было включено составленное имъ переложеніе съ монгольскаго на калмыцкій языкъ буддійскаго сочиненія «Тонилхуйнъ Чимѣкъ». Сочиненіе это представляетъ собою ничто иное,

какъ краткій и превосходно изложенный буддѣйскій катехизисъ по вѣроученію Зонкавы, исповѣдываемому калмыками. Бакшѣ Борманжѣновъ почиталъ это изданіе весьма полезнымъ особливо для получающихъ образованіе въ мѣстныхъ русско-калмыцкихъ казачьихъ школахъ маньджиковъ Донскихъ хуруловъ. Для указанной потребности окончательная установка текста этого переложенія была совершена профессоромъ А. М. Позднѣвымъ, при участіи Бакшѣ Денисовскаго хурула Шарѣпа Дандѣновича Тепкина, а разсмотрѣніемъ и внесеніемъ нѣкоторыхъ редакціонныхъ поправокъ коммиссіею гелюнгговъ подъ предсѣдательствомъ бакшѣ Богдѣна хурула, Очѣра Джунгрѣева, переложеніе это было признано вполне пригоднымъ и желательнымъ къ изданію равно и для астраханскихъ калмыковъ. По докладѣ объ этомъ Г. Министру Народнаго Просвѣщенія П. М. Фонтъ-Кауфману, Его Высочайшее Превосходительство не встрѣтилъ съ своей стороны препятствій къ удовлетворенію означеннаго ходатайства.

Выпуская настоящее первое свое изданіе учебника для калмыцкихъ школъ, Общество Востоковѣдѣнія считаетъ долгомъ заявить, что принятое имъ далѣе изданіе «Калмыцко-Русскаго Словаря» профессора А. М. Позднѣева уже на половину окончено печатаніемъ, равнымъ образомъ тѣмъ же профессоромъ А. М. Позднѣвымъ сполна изготовлена къ печати и вторая «Книга для чтенія въ калмыцкихъ народныхъ школахъ», заключающая въ себѣ переводныя съ русскаго, общобразовательныя статьи, относящіяся до самыхъ разнообразныхъ отдѣловъ знанія и вполне приспособленныя къ пониманію дѣтьми школьнаго возраста.

Изданіемъ этихъ трехъ учебниковъ Общество Востоковѣдѣнія, благодаря исключительнымъ и настойчивымъ трудамъ почтеннаго профессора А. М. Позднѣева, можетъ считать свою задачу, до извѣстной степени, исполненной, по крайней мѣрѣ, въ отношеніи къ одной инородческой группѣ — Калмыковъ.

Предсѣдатель Общества Востоковѣдѣнія, Н. Шведовъ.

7-го декабря 1907-го года.

I. Краткая исторія Калмыцкихъ хановъ.

[illegible]

[illegible]

١٥٠
 ١٧٢١
 ١٧٢٢

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

IV. Откуда пошло Русское государство и какія великія дѣла въ немъ сдѣлали православные государи.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

88

۱. :
 ۲. :
 ۳. :
 ۴. :
 ۵. :
 ۶. :
 ۷. :
 ۸. :
 ۹. :
 ۱۰. :
 ۱۱. :
 ۱۲. :
 ۱۳. :
 ۱۴. :
 ۱۵. :
 ۱۶. :
 ۱۷. :
 ۱۸. :
 ۱۹. :
 ۲۰. :
 ۲۱. :
 ۲۲. :
 ۲۳. :
 ۲۴. :
 ۲۵. :
 ۲۶. :
 ۲۷. :
 ۲۸. :
 ۲۹. :
 ۳۰. :
 ۳۱. :
 ۳۲. :
 ۳۳. :
 ۳۴. :
 ۳۵. :
 ۳۶. :
 ۳۷. :
 ۳۸. :
 ۳۹. :
 ۴۰. :
 ۴۱. :
 ۴۲. :
 ۴۳. :
 ۴۴. :
 ۴۵. :
 ۴۶. :
 ۴۷. :
 ۴۸. :
 ۴۹. :
 ۵۰. :
 ۵۱. :
 ۵۲. :
 ۵۳. :
 ۵۴. :
 ۵۵. :
 ۵۶. :
 ۵۷. :
 ۵۸. :
 ۵۹. :
 ۶۰. :
 ۶۱. :
 ۶۲. :
 ۶۳. :
 ۶۴. :
 ۶۵. :
 ۶۶. :
 ۶۷. :
 ۶۸. :
 ۶۹. :
 ۷۰. :
 ۷۱. :
 ۷۲. :
 ۷۳. :
 ۷۴. :
 ۷۵. :
 ۷۶. :
 ۷۷. :
 ۷۸. :
 ۷۹. :
 ۸۰. :
 ۸۱. :
 ۸۲. :
 ۸۳. :
 ۸۴. :
 ۸۵. :
 ۸۶. :
 ۸۷. :
 ۸۸. :
 ۸۹. :
 ۹۰. :
 ۹۱. :
 ۹۲. :
 ۹۳. :
 ۹۴. :
 ۹۵. :
 ۹۶. :
 ۹۷. :
 ۹۸. :
 ۹۹. :
 ۱۰۰. :

2

[illegible]

[illegible]

91

[illegible]

اعمق من ذلك، فإننا نلاحظ أن هذه النظم ليست مجرد أدوات تقنية، بل هي تعبير عن رؤية فلسفية عميقة. فالتفكير المنطقي، على سبيل المثال، لا يقتصر على مجرد تحليل الحقائق، بل هو محاولة لفهم البنية العميقة للواقع. وهذا يتطلب من الباحث أن يتجاوز الحدود الضيقة للملاحظة المباشرة، وأن يتعمق في استكشاف العلاقات الخفية بين الأشياء.

من ناحية أخرى، فإن النظم الفلسفية، مثل الفلسفة الوجودية، تركز على فهم التجربة الإنسانية من منظور شخصي. فهي تبحث في أسئلة مثل: ما معنى الحياة؟ وما هو الغرض من الوجود؟ وكيف يمكننا أن نجد معنى في عالم مليء بالغموض؟ هذه النظم لا تسعى إلى تقديم إجابات جاهزة، بل تهدف إلى إثارة التساؤل وتحفيز التفكير النقدي.

في النهاية، فإن دراسة النظم الفكرية هي رحلة مستمرة لا تنتهي. فهي تتطلب من الباحث أن يكون فضولياً، أن يكون متواضعاً، وأن يكون مستعداً لمواجهة التحديات التي تطرحها هذه النظم. ففقط من خلال الاستمرار في الاستقصاء والتفكير، يمكننا أن نكتسب فهماً أعمق للعالم الذي نعيش فيه.

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Handwritten text in Tamil script, consisting of approximately 20 vertical columns of text.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

۱. **مقدمه:** این سند به منظور تعیین و مشخص کردن وظایف و مسئولیت‌های اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل شرکت، تدوین شده است. هدف از این سند، ایجاد شفافیت و هماهنگی در تصمیم‌گیری‌ها و اجرای امور شرکت است.

۲. **ماده ۱: اعضای هیئت مدیره:** هیئت مدیره شرکت از تعدادی از افراد متدین و مجرب تشکیل می‌گردد که برای مدت مشخصی به انتخاب سهامداران شرکت منصوب می‌شوند.

۳. **ماده ۲: وظایف هیئت مدیره:** هیئت مدیره مسئول تعیین استراتژی کلی شرکت، نظارت بر عملکرد مدیرعامل و تصویب بودجه و گزارشات مالی است.

۴. **ماده ۳: مدیرعامل:** مدیرعامل شرکت، مسئول اجرای سیاست‌ها و تصمیمات هیئت مدیره و مدیریت کلیه امور روزمره شرکت است.

۵. **ماده ۴: گزارشات مالی:** مدیرعامل موظف است به صورت منظم و در موعد مقرر، گزارشات مالی و عملکرد شرکت را به هیئت مدیره ارائه دهد.

۶. **ماده ۵: عزل و نصب:** هیئت مدیره در صورت لزوم، می‌تواند مدیرعامل را عزل و یک نفر جدید را منصوب کند.

۷. **ماده ۶: محرمانگی:** کلیه اسناد و اطلاعات مالی و مدیریتی شرکت، محرمانه است و فقط برای اهداف مرتبط با مدیریت شرکت قابل دسترسی است.

۸. **ماده ۷: تسویه حساب:** کلیه حساب‌های شرکت باید به صورت منظم و دقیق، تسویه و ثبت شود.

۹. **ماده ۸: حل اختلاف:** در صورت بروز اختلاف بین اعضای هیئت مدیره یا بین هیئت مدیره و مدیرعامل، موضوع باید از طریق مذاکره و در صورت لزوم، از طریق مراجع قانونی حل و فصل شود.

۱۰. **ماده ۹: سایر موارد:** این سند به همراه اساسنامه شرکت و سایر اسناد مرتبط، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۱۱. **ماده ۱۰: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۱۲. **ماده ۱۱: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۱۳. **ماده ۱۲: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۱۴. **ماده ۱۳: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۱۵. **ماده ۱۴: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۱۶. **ماده ۱۵: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۱۷. **ماده ۱۶: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۱۸. **ماده ۱۷: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۱۹. **ماده ۱۸: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۲۰. **ماده ۱۹: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۲۱. **ماده ۲۰: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۲۲. **ماده ۲۱: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۲۳. **ماده ۲۲: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۲۴. **ماده ۲۳: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۲۵. **ماده ۲۴: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۲۶. **ماده ۲۵: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۲۷. **ماده ۲۶: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۲۸. **ماده ۲۷: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۲۹. **ماده ۲۸: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۳۰. **ماده ۲۹: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۳۱. **ماده ۳۰: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۳۲. **ماده ۳۱: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۳۳. **ماده ۳۲: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۳۴. **ماده ۳۳: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۳۵. **ماده ۳۴: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۳۶. **ماده ۳۵: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۳۷. **ماده ۳۶: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۳۸. **ماده ۳۷: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۳۹. **ماده ۳۸: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۴۰. **ماده ۳۹: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۴۱. **ماده ۴۰: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۴۲. **ماده ۴۱: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۴۳. **ماده ۴۲: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۴۴. **ماده ۴۳: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۴۵. **ماده ۴۴: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۴۶. **ماده ۴۵: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۴۷. **ماده ۴۶: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۴۸. **ماده ۴۷: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۴۹. **ماده ۴۸: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۵۰. **ماده ۴۹: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۵۱. **ماده ۵۰: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۵۲. **ماده ۵۱: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۵۳. **ماده ۵۲: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۵۴. **ماده ۵۳: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۵۵. **ماده ۵۴: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۵۶. **ماده ۵۵: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۵۷. **ماده ۵۶: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۵۸. **ماده ۵۷: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۵۹. **ماده ۵۸: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۶۰. **ماده ۵۹: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۶۱. **ماده ۶۰: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۶۲. **ماده ۶۱: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۶۳. **ماده ۶۲: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۶۴. **ماده ۶۳: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۶۵. **ماده ۶۴: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی از این سند را تهیه کرد.

۶۶. **ماده ۶۵: حتمی بودن:** این سند به همراه اساسنامه شرکت، حاکم بر اداره شرکت خواهد بود.

۶۷. **ماده ۶۶: امضا و تأیید:** این سند در تاریخ ... در محل ... به امضای اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل رسیده و تأیید شده است.

۶۸. **ماده ۶۷: نسخ:** سه نسخه از این سند تهیه شده که یکی نزد هیئت مدیره، یکی نزد مدیرعامل و یکی نزد دفتر حقوقی شرکت نگهداری می‌شود.

۶۹. **ماده ۶۸: اعتبار:** این سند از تاریخ تصویب، به مدت نامتناهی اعتبار دارد.

۷۰. **ماده ۶۹: تغییرات:** هرگونه تغییر در این سند، باید به تصویب هیئت مدیره و تأیید مدیرعامل رسد.

۷۱. **ماده ۷۰: حتمی بودن:** این سند برای کلیه اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل حتمی و الزام‌آور است.

۷۲. **ماده ۷۱: نسخ اضافی:** در صورت نیاز، می‌توان نسخه‌های اضافی

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Изданія Общества Востоковѣдѣнія.

1. *М. П. Федоровъ*, «Соперничество торговыхъ интересовъ на Востокѣ». Спб. 1903 г. Цѣна 3 рубля.
2. «Справочныя свѣдѣнія объ Обществѣ Востоковѣдѣнія». Спб. 1903 г.
3. «Протоколы Комисси по изученію Афганистана и Индіи за 1905 г. Доклады. Пренія. Постановленія. Программы». Спб.
4. «Курсы Востоковѣдѣнія. Китайскіе тексты, читанные въ 1906 — 7 учебномъ году». Спб. 1907 г. Цѣна 60 коп.
5. «Туркестано-Сибирская желѣзная дорога». Спб. 1906 г. Цѣна 1 рубль.
6. *С. В. Чичерина*, «О приволжскихъ инородцахъ и современномъ значеніи системы Н. И. Ильминскаго». Спб. 1906 г. Цѣна 50 коп.
7. *А. Н. Смирновъ*, «Индія, какъ главный факторъ въ Среднеазиатскомъ вопросе». Спб. 1906 г. Цѣна 1 руб. 25 коп.
8. «Курсы Востоковѣдѣнія. Китайская скоропись». 1 листъ. Цѣна 15 коп.
9. *Димитрій Позднѣвъ*, «Японская историческая хрестоматія. Часть I. Отдѣлы I и II. Текстъ въ Ромѣи. Переводъ и слова къ «Начальной исторіи Японіи». Токио. 1906 г. Цѣна съ приложеніемъ японскихъ текстовъ 2 руб. 50 коп., безъ нихъ 2 р. 30 к.
10. Программа «Курсовъ Востоковѣдѣнія» при Обществѣ Востоковѣдѣнія на 1906 — 1907 учебн. годъ. Спб. Цѣна 50 к.
11. Сборникъ Средне-Азіатскаго Отдѣла. Вып. I. Спб. 1907.
12. *А. Позднѣвъ*, Калмыцкая хрестоматія для чтенія въ старшихъ классахъ калмыцкихъ народныхъ школъ. Спб. 1907. Цѣна 1 р. 25 к.
13. Обзоръ дѣятельности Общества Востоковѣдѣнія съ 1900 по 1907 годъ. Курсы Востоковѣдѣнія. Спб. 1907.
14. *Димитрій Позднѣвъ*, «Программа начального изученія японскаго языка». Спб. 1907.

Печатаются:

А. Позднѣвъ, «Очерки административнаго устройства Монголіи и порядковъ управленія этой страны».

Его же, «Калмыцко-русскій словарь».

Его же, «Калмыцкая хрестоматія для чтенія въ калмыцкихъ народныхъ школахъ. Сборникъ переводныхъ съ русскаго общеобразовательныхъ статей».

Его же, «Древнѣйшій китайско-монгольскій памятникъ исторической литературы Монголовъ «Юань-чао-ми ши» (возстановленное въ русской транскрипціи китайское переложеніе монгольскаго текста, и дословный переводъ памятника съ китайскаго)».

А. Ивановъ, «Конспектъ Нов. Исторіи Китая».

«Библиографія Афганистана» подъ редакціей *С. Д. Масловскаго*.

Складъ изданій въ С.-Петербургѣ, въ Канцеляріи Общества Востоковѣдѣнія, Свѣчной пер., 6, телефонъ 26-36.

Цѣна 1 р. 25 к.